

DOCUMENTO DE TRABAJO
PROGRAMA FLACSO-SANTIAGO DE CHILE
NUMERO 327, Enero 1987.

BIBLIOTECA
FLACSO
SANTIAGO

12.157

El documento... (faint, mostly illegible text)

293

LAS RELACIONES ENTRE LOS PAISES DE
AMERICA LATINA Y EL CARIBE (EXCLUIDO
CUBA) CON LOS PAISES SOCIALISTAS DE
EUROPA ORIENTAL (EXCLUIDO URSS)
ENERO 1985-JULIO 1986
María Soledad Gómez

Esta serie de Documentos es editada por el Programa de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), en Santiago de Chile. Las opiniones que en los documentos se presentan, así como los análisis e interpretaciones que en ellos se contienen, son de la responsabilidad exclusiva de sus autores y no refleja necesariamente los puntos de vista de la Facultad.

DE SERIAI 201 ERITRE RENOVEM
CUIUXE) ERITRE ANITA
DE SANSIITAS DE
(888)

RESUMEN

En este trabajo se revisan las relaciones desarrolladas en el período que va desde enero de 1985 a julio de 1986 entre los países de América Latina y el Caribe (excluida Cuba) y los países socialistas de Europa Oriental (excluida Unión Soviética).

El trabajo tiene dos partes. La primera contiene antecedentes generales que permiten comprender mejor las relaciones entre estos dos grupos de países. En la segunda parte se describe el desarrollo de las relaciones en el último período.

Se concluye que las relaciones son básicamente comerciales e inestables, en las cuales América Latina (excepto Brasil y Argentina) vende productos primarios, a la vez que mantiene balanzas comerciales altamente favorables a la región. Europa Oriental exporta hacia América Latina manufacturas pesadas, bienes de capital, servicios e inversiones en infraestructura.

En la actualidad Nicaragua es el único país de la región en el cual la presencia de los países socialistas de Europa Oriental (principalmente de la RDA) es significativa en términos políticos.

I N D I C E

	<u>Página</u>
I ANTECEDENTES.....	1
II EL DESARROLLO DE LAS RELACIONES EN EL PERIODO ENERO 1985-JULIO 1986.....	11
a. La República Democrática Alemana.....	11
b. Checoslovaquia.....	16
c. Polonia.....	21
d. Bulgaria.....	23
e. Rumania.....	25
f. Yugoslavia.....	26
III CONCLUSIONES.....	31
IV ANEXOS	
ANEXO I Las Fuentes Primarias. Cuadro 1.....	33
ANEXO II Las Relaciones diplomáticas en 1985 en tre los países de Europa Oriental y América La- tina.....	35
ANEXO III Aspectos cuantitativos de las relaciones económicas de América Latina con los países de economías planificadas.....	39
Cuadro 1.....	40
Cuadro 2.....	43
Cuadro 3.....	47
Cuadro 4.....	49
V NOTAS.....	51

I. ANTECEDENTES

El CAME fue fundado en 1949 en Moscú, con el "propósito de facilitar la cooperación en la división socialista del trabajo".

En la actualidad son miembros plenos de esta institución económica Unión Soviética, República Democrática Alemana, Bulgaria, Checoslovaquia, Hungría, Mongolia, Polonia, Rumania, Vietnam y Cuba. 1/

Los miembros del CAME realizan la mayor parte de su comercio exterior entre ellos mismos y con otros países de economía planificada, pese a lo cual su predominio absoluto tiende a disminuir (65,8% en 1965; 63,6% en 1970 y 55,3% en 1979 en las exportaciones; y, 69% en 1965; 65,9% en 1970 y 57,3% en 1979 en las importaciones). Los países del CAME también se relacionan en base a acuerdos bilaterales y multilaterales con los nuevos estados que han optado por la vía socialista de desarrollo y con los denominados liberados o emergentes, "con el propósito de impulsar su progreso económico y afianzar su independencia política y económica". 2/ Este sería el caso de la relación existente entre los países del CAME y América Latina y el Caribe (excepto Cuba).

Es importante considerar que las orientaciones y la magnitud de esta colaboración varían. En los países de mayor potencial económico las naciones del CAME construyen obras industriales y realizan trabajos que requieren de cuantiosas inversiones. En otros países, el esfuerzo principal se dedica principalmente

a crear la industria alimenticia y ligera y a desarrollar el potencial de su desarrollo agrícola. Estas opciones obedecen a razones económicas objetivas. Se privilegia el desarrollo de aquel sector de la economía del que depende la materialización de programas de largo plazo de desarrollo económico y social y ante todo la consolidación del sector estatal. En el proceso de formación del sector estatal, los acuerdos intergubernamentales permiten afianzar los principios de la planificación. El 70% de la ayuda de los países de Consejo de Ayuda Mutua Económica se destina a desarrollos de la industria y la energía, la construcción de fábricas siderúrgicas e industria pesada.

Las empresas construídas en base a créditos, otorgados por Estados del CAME pertenecen completamente al país donde se edifican, no produciéndose fuga de capital en forma de ganancias. Por otra parte, los créditos otorgados a los países en desarrollo en condiciones de ventaja 3/ se pagan principalmente mediante suministros de artículos tradicionales de exportación, incluyendo productos de la industria en fase de creación. Los precios se establecen de acuerdo a los precios mundiales ya existentes.

Los países del CAME dedican su principal atención a los problemas de la cooperación con Europa: América Latina (excluida Cuba) ocupan un lugar muy secundario en el comercio exterior de Europa Oriental. Efectivamente, le corresponde apenas 0,4-0,8% de las exportaciones anuales del CAME durante los últimos 15

años y 1,1-1,7% de sus importaciones anuales en el mismo tiempo. 4/ Los contactos con Cepal y las otras organizaciones regionales y subregionales de América Latina sólo datan de 1970, haciéndose más o menos estables sólo a mediados de la década. El Secretariado del CAME comenzó a tomar parte en las sesiones de la Cepal sólo a partir de 1975. 5/

En la 40a. Sesión de los Países del CAME en Varsovia en 1985 se subrayó el exitoso desarrollo de las relaciones de los países del Consejo de Ayuda Económica Mutua con otros países. Se mencionó la cooperación existente entre los países del CAME y Nicaragua en base a un acuerdo firmado en 1983, y protestó por el bloqueo impuesto por Estados Unidos contra Nicaragua pasando por encima del principio de no interferencia en los asuntos internos de los países soberanos.

Cabe destacar por último que la posición de América Latina en su intercambio con Europa Oriental es principalmente de vendedora. Para algunos países latinoamericanos el comercio con el CAME representa frecuentemente más del 5% de su comercio exterior, y hasta más de 10% en el caso de las exportaciones, lo que cobra particular importancia cuando se trata de Argentina y Brasil, países que disputan el liderazgo sudamericano.

La balanza comercial de América Latina con el CAME es positiva y con raras excepciones creciente de año a año. Esto constituye una singularidad en el Tercer Mundo.

Los miembros del CAME constantemente han pedido modificar esta situación, sobre todo si se toma en cuenta que su comercio exterior parte teóricamente del principio del equilibrio bilateral. La importancia del saldo favorable a América Latina está en constante aumento: representó alrededor de un 9% del total del comercio latinoamericano (excluida Cuba) con el CAME en 1959; 31% en 1969 y 57% en 1979. 6/

De los países miembros del CAME la URSS es incuestionablemente el socio comercial más importante para América Latina. Siguen en orden de importancia Polonia, Checoslovaquia y la RDA. Finalmente Hungría, Rumania y Bulgaria comercian en su intercambio con el Tercer Mundo, sobre todo con el Medio Oriente. 7/

Desde el punto de vista de los países latinoamericanos, la expansión de las exportaciones de ALADI se debe buscar en el aumento de las exportaciones a países en desarrollo y también, principalmente en el aumento de las exportaciones hacia Europa Oriental y Unión Soviética:

Unión Soviética absorbe más de la mitad de las exportaciones totales de ALADI hacia los países pertenecientes al CAME (excluidos Vietnam, Cuba y Mongolia). Europa Oriental más Unión Soviética son destinatarias del 4,09% de las exportaciones totales de ALADI. Unión Soviética sólo es destinataria del 2,81% del total.

Cuadro 1

ALADI: Crecimiento de las Exportaciones 1970-1981

	<u>Indice para 1981</u> <u>1970 = 100.0</u>
Total Mundial	687.2
A Países Desarrollados de economía de mercado	560.7
A Países en Desarrollo	1.007.9
A América en Desarrollo	847.4
A ALADI	922.4
A Europa Oriental, incluida Unión Soviética	1.669.0

Fuente: Estudios e informes de la CEPAL Nº 51. "Comercio y cooperación entre países de América Latina y países miembros del CAME". Julio de 1985, p. 45.

La participación de los países de economía centralmente planificada (E.C.P.) en el comercio exterior de América Latina y el Caribe ha ido en aumento a partir de mediados de la década del sesenta. Desde este punto de vista, son especialmente importantes los casos de Argentina, Nicaragua, Brasil y Uruguay.

En el caso de Argentina, en 1970, las exportaciones a los países de economías centralmente planificadas llegaban sólo al 3,78% respecto del total de exportaciones. Los países de Europa Oriental eran los principales destinatarios. A partir de 1973 existe un constante aumento de las exportaciones, llegando en 1975 a representar el 10,98% del total. Este aumento se explica por las compras realizadas por Unión Soviética, que importa el 9,73% de las exportaciones de ese año. En el período 1980-

1983 se produce un dramático aumento de la participación de los países de E.C.P. y de Unión Soviética en particular en el destino de las exportaciones argentinas. En 1980 totalizaban el 23,79% de las exportaciones (URSS con el 20,12%); en 1981 el 34,47% (URSS con el 32,41%); en 1982 el 23,74% (URSS con el 20,8%); y, en 1983 el 30,13% (URSS con el 20,33%). Cabe destacar al respecto que las estadísticas de CEPAL indican que en 1983 Argentina diversificó el destino de sus exportaciones hacia los países centralmente planificados; el 6,36% de sus exportaciones tuvieron como destino China, y el 1,64% a Cuba. Paralelamente, en el período 1970-1983 las importaciones de Argentina desde los países de economía centralmente planificada se mantienen en un nivel que fluctúa entre el uno y el dos por ciento del total de importaciones, siendo los países de Europa Oriental y no Unión Soviética, los copartícipes más importantes. En 1983 la participación de los países de E.C.P. en las importaciones de Argentina llegó a un 1,87%.

En el caso de Nicaragua, a partir de 1981 se comienza a estabilizar el comercio exterior con los países de E.C.P. La participación de estos países en el total de exportaciones alcanza al 8,91% en 1981; 12,28% en 1982; y 14,12% en 1983. En el 83' los copartícipes fueron Cuba (4,38%), China (1,89%), Bulgaria (2,63%), Checoslovaquia (2,05%), República Democrática Alemana (1,71%) y Unión Soviética (1,59%).

Es interesante el caso de Nicaragua, puesto que es el úni-

co país latinoamericano (excepto Cuba) cuya balanza comercial con estos países tiende al equilibrio. Las importaciones de Nicaragua desde los países de E.C.P. en 1982 alcanzaron al 7,61%. En 1983, éstas llegaron al 16,59% de las importaciones totales de Nicaragua: el 5,18% provino de Cuba; el 0,96% provino de Bulgaria; el 1,78% de la República Democrática Alemana; y, el 8,21% tuvo a la URSS como país de origen.

En el caso de Brasil las estadísticas indican que existe una relación de comercio relativamente estable con los países de E.C.P. Como antecedente puede señalarse que en 1975 las exportaciones hacia Unión Soviética y Europa Oriental alcanzaron al 7,35% las exportaciones totales de Brasil. En 1983 las exportaciones totales a los países de economía centralmente planificada alcanzaron al 7,83% de las exportaciones totales. Los datos más significativos son las exportaciones a la URSS (3,06% y a China 1,24%).

Desde el punto de vista de las importaciones totales, Brasil muestra una interesante reciprocidad en el intercambio con los países de E.C.P.: el 6,79% de las importaciones de Brasil proviene de estos países, y dentro de éstos, el 1,10% proviene de la URSS, el 1,25% de Polonia, y el 3,44% de China.

En 1983 el 8,96% de las exportaciones totales de Uruguay tuvieron como destino a países de E.C.P. Los datos estadísti

cos indican que esta relación económica no es nueva. En 1970, el 12,02% de las exportaciones fueron en esa dirección, en tanto bajó en 1975 a 6,56% y a 3,18% en 1979. En 1981 aparece un cierto repunte con un 7,31% que se eleva a 10,55% en 1982. En 1983 el 5,93% de las exportaciones tuvo como destinatario a la URSS, y el 1,17% a China. Desde el punto de vista de las importaciones totales de Uruguay, en 1983 sólo un 2,11% tuvo como origen a los países de E.C.P. Dentro de este magro porcentaje, el país de economía centralmente planificada que más logra vender a Uruguay es la República Democrática Alemana que totaliza un 1,39% del total de importaciones de ese país.

Para mayor información acerca de las relaciones económicas de los países de América Latina ver anexo 1, cuadros 1, 2 y 3.

Visto desde la perspectiva de ALADI, el grueso de las exportaciones a Europa Oriental y la URSS está constituida por productos primarios (secciones 0-4 de la clasificación CUCI de productos de Naciones Unidas) y primordialmente por los productos de la sección 0-1 (alimentos, bebidas y tabaco) y por materiales crudos (excepto combustibles), sección 2-4.

La proporción que representan las exportaciones de manufacturas de América Latina a Unión Soviética y el resto de Europa Oriental es baja, concentrada en productos de industrias tradicionales, y su crecimiento no guarda relación con la expansión registrada en la exportación de productos básicos. Argentina

y Brasil son los dos países de ALADI que suministraron no menos del 90% de las exportaciones de productos manufacturados destinados a países europeos del CAME, distribuyéndose el resto en proporciones variables entre Colombia, México y Uruguay. Debe tomarse en cuenta además que una parte considerable del aumento de las importaciones de Europa Oriental desde América Latina ha correspondido a compras de cereales en Argentina, "y que el monto de estas transacciones está en parte determinado por los resultados de la producción interna de los países importadores (principalmente de la Unión Soviética, y por el estado de las relaciones entre este país y Estados Unidos). 8/

... 1958 ...
... 1959 ...
... 1960 ...
... 1961 ...
... 1962 ...
... 1963 ...
... 1964 ...
... 1965 ...
... 1966 ...
... 1967 ...
... 1968 ...
... 1969 ...
... 1970 ...
... 1971 ...
... 1972 ...
... 1973 ...
... 1974 ...
... 1975 ...
... 1976 ...
... 1977 ...
... 1978 ...
... 1979 ...
... 1980 ...
... 1981 ...
... 1982 ...
... 1983 ...
... 1984 ...
... 1985 ...
... 1986 ...
... 1987 ...
... 1988 ...
... 1989 ...
... 1990 ...
... 1991 ...
... 1992 ...
... 1993 ...
... 1994 ...
... 1995 ...
... 1996 ...
... 1997 ...
... 1998 ...
... 1999 ...
... 2000 ...
... 2001 ...
... 2002 ...
... 2003 ...
... 2004 ...
... 2005 ...
... 2006 ...
... 2007 ...
... 2008 ...
... 2009 ...
... 2010 ...
... 2011 ...
... 2012 ...
... 2013 ...
... 2014 ...
... 2015 ...
... 2016 ...
... 2017 ...
... 2018 ...
... 2019 ...
... 2020 ...
... 2021 ...
... 2022 ...
... 2023 ...
... 2024 ...
... 2025 ...

Cuadro 2

Exportaciones de ALADI a Europa Oriental y Unión Soviética por Grupos de Productos.
Cuci. Valor FOB Millones de dólares 1982

Grupos de Productos (Cuci)	Total Mundial		Europa Oriental a)		Unión Soviética	
	Mundial	%	Oriental a)	%	Soviética	%
0-9 Total general	79375	100,00	3250	4,09	2227	2,81
0-1 Alimentos, bebidas, tabaco y 4 Materiales	17456	100,00	2284	13,08	1649	9,45
crudos excepto combustibles	8081	100,00	687	8,50	483	5,98
3 Combustibles	36530	100,00	41	0,11	4	0,01
5 Productos químicos	2292	100,00	29	1,27	14	0,61
7 Maquinaria y equipo de transporte	4919	100,00	2	0,04	0	0,00
6 y 8 Otros productos manufacturados	9798	100,00	207	2,11	76	0,78
68 Metales no ferrosos	3214	100,00	38	1,18	16	0,50
Manufacturas (Cuci 5,6,7 y 8, excluido 68)	13795	100,00	200	1,45	74	0,54

a) Europa Oriental: incluye Bulgaria, Checoslovaquia, Hungría, Polonia, RDA, Rumania y URSS.

Fuente: Boletín Mensual de Estadística de las Naciones Unidas, mayo 1981 y 1984.

Citado en Estudios e Informes de CEPAL N° 51. Comercio y cooperación entre países de América Latina y países miembros del CAME. Páginas 40 a 44.

II. EL DESARROLLO DE LAS RELACIONES EN EL PERIODO ENERO 1985-
JULIO 1986.

a. La República Democrática Alemana tiene una precaria re
lación económica con México a pesar de ser el socio comercial
socialista más importante.

Tal como es tradicional entre el comercio de América Latina
y los países socialistas, México presentó en 1984 un superhábit
comercial a su favor al exportar café, cacao, materias primas y
productos textiles e importando maquinaria textil industrial y
partes para equipos de telecomunicaciones.

Durante 1985 el intercambio comercial entre ambos países de
creció en más de un 95%, cayendo de 73 millones de dólares en
1984 a 2 millones en 1985.

En 1986, con el propósito de dinamizar la relación comer-
cial, la RDA estableció una concesión especial a los exportado
res mexicanos para que asistieran a la Feria de Leipzig sin in
currir en gastos. 10/

Desde el punto de vista político puede señalarse que el Se
cretario de Estado de la RDA Wolfgang Beyreuther en su viaje ha
cia Nicaragua, se reunió en julio de 1985 con el Presidente de
la Madrid y con el Secretario de Relaciones Exteriores Bernardo

Sepúlveda. En dicha ocasión el secretario alemán declaró que su país haría todo lo posible para evitar una invasión de Estados Unidos a Nicaragua, apelando a "los pueblos libres sus gobiernos y los aliados". 11/

En septiembre, con ocasión del terremoto que asoló a México, el encargado de negocios de la República Democrática Alemana Peter Gleinic hizo entrega de un cargamento consistente en 16 toneladas de plasma sanguíneo, medicinas, contenedores, camas, equipos de primeros auxilios, frazadas de lana, leche en polvo y alimentos preparados por un valor de US\$ 535.000.

Las relaciones de la República Democrática Alemana y Nicaragua son importantes y diversificadas. Comprende el ámbito político, la ayuda financiera, la ayuda militar y la firma de protocolos.

En enero de 1985 asistió una delegación de la RDA a la inauguración del gobierno de Daniel Ortega encabezada por Egon Krenz, presidente alterno del consejo de Estado, miembro del politburó del PSUA y Secretario del Comité Central del partido. 12/

En abril del mismo año Daniel Ortega realizó un viaje a Unión Soviética y Europa Oriental "en la línea de esfuerzos en el terreno internacional por la paz y también en los aspectos económicos, y comerciales ... (además) ... discutieron asuntos internacionales y las líneas de cooperación desarrolladas desde la victoria

sandinista en julio de 1979". 13/ En julio el vice ministro de relaciones exteriores de Nicaragua Hugo Tinoco partió rumbo a la RDA, Checoslovaquia y Bulgaria en una visita de trabajo acompañado por Roger Baldizón director del departamento para los países socialistas del ministerio de relaciones exteriores. 14/ En septiembre viajó a la RDA una delegación de trabajadores que se reunió con Werner Felfe, miembro del politburó del PSUA, el que declaró que "su país seguiría apoyando moralmente la lucha revolucionaria nicaragüense". 15/ Por último en marzo de 1986 Guenter Sarge, primer vicepresidente de la Corte de Justicia de la RDA, declaró en Nicaragua que la campaña de la administración norteamericana por conseguir 100 millones de dólares para los contras contradecía el espíritu de la carta de las Naciones Unidas. Sarge firmó un protocolo de cooperación con la asociación de juristas democráticos de Nicaragua. 16/

La ayuda financiera de la República Democrática Alemana a Nicaragua ha sido la más importante de las otorgadas por los países socialistas de Europa Oriental (excluida Unión Soviética).

En abril de 1985 el ministro alerno de comercio exterior Bernardo Chamorro declaró a la prensa de Nicaragua que este país había donado 200 millones de dólares en créditos en los últimos cuatro años, destinados a la adquisición de bienes de consumo y de capital para los sectores agrícola e industrial.

Durante la gira de Daniel Ortega por los países socialistas,

el Secretario General de la República Democrática Alemana Enrich Honecker declaró que su país mantendría e incrementaría la asistencia económica y técnica a Nicaragua y condenó el embargo de Estados Unidos. En julio la RDA otorgó otros 40 millones de dólares en créditos a Nicaragua destinados a enfrentar el embargo impuesto por Estados Unidos. De acuerdo al embajador nicaragüense en Alemania Oriental, el crédito sería destinado al desarrollo de programas agrícolas, industriales y de salud. En agosto el embajador de la RDA, Heinrich Mäerz, hizo entrega de una donación en especies por un valor de 5 millones de dólares. Se informó que se trataba de ropa, cuadernos, zapatos, frazadas, y otros artículos para hospitales, los que fueron descargados en el Puerto de Corinto. 17/1

Con relación a la ayuda militar por parte de la RDA a Nicaragua, en diciembre de 1985 el semanario conservador de la República Federal Alemana Welt AM Sonntag informó, citando fuentes de inteligencia occidentales, que la RDA había hecho entrega a Nicaragua de 154 camiones militares Lo-1801. Estos habrían sido manufacturados por la firma Ruhorwerke y embarcados en el puerto de Rostock en el mar Báltico con destino a Nicaragua. De acuerdo a la publicación la cabina de los vehículos estaría equipada con emplazamientos para ametralladoras. Esta denuncia se realizó en un marco de gran tensión entre EE.UU. y Nicaragua. El gobierno sandinista denunciaba la ayuda de EE.UU. a los contras y llamaba a una reunión del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, mientras la administración estadounidense denuncia

ba la presencia de cubanos en Nicaragua. 18/

En enero de 1986 se firmó en Nicaragua un protocolo para la cooperación científica y cultural entre el Departamento Científico del Comité Central del PSUA y el Consejo Nacional de Educación Avanzada de Nicaragua (CENES). 19/

En suma puede decirse que los nexos existentes entre el gobierno de Nicaragua y la RDA son básicamente solidarios y de apoyo financiero y moral.

El otro país de América con que se relacionó la República Democrática Alemana en el período 1985-1986 fue Guyana, estableciéndose entre ambos un nexo comercial y de negocios conjuntos.

En marzo de 1985 Guyana y la RDA firmaron un acuerdo para estimular el desarrollo agrícola de Guyana. En atención al acuerdo, la RDA enviaría tractores y cosechadoras, a la vez que repararía un molino. Guyana enviaría bauxita, arroz y alcohol a cambio de la asistencia alemana. El acuerdo que también contemplaba el desarrollo de negocios conjuntos para la minería y la agricultura, fue firmado luego de una semana de negociaciones entre la delegación alemana encabezada por el director general del Ministerio de Comercio Exterior y su contraparte guyanesa encabezada por el jefe de cooperación internacional, Donald Abrams. El trato consideraba también el viaje de trabajadores guyaneses a la RDA con el objeto de estudiar ciencias

aplicadas. 20/

Un año después Guyana y la RDA firmaron en Berlín Oriental un protocolo comercial válido por tres años y por un valor de 30 millones de dólares. Los acuerdos incluidos en el protocolo comercial fueron firmados por el ministro de comercio exterior Winston Murray. Este establecía que Guyana exportaría 30 millones de dólares en mercancías a la RDA entre 1986 y 1988 incluyendo madera, bauxita, fruta procesada y alcohol y que Guyana importaría tractores, cosechadoras de arroz, un molino de diez toneladas, dragas y útiles para hospitales, además de impresoras, repuestos y partes. Los negocios incluirán la exploración de oro, diamantes y otros minerales y la producción de arroz y poroto soja. Además, diez guyaneses serán enviados a Alemania Oriental a entrenarse en diversas materias. La Comisión Conjunta de Alemania Democrática y Guyana se reúne alternativamente en Georgetown y Berlín Oriental. 21/

b. Checoslovaquia ha desarrollado un amplio abanico de relaciones con países de América Latina y el Caribe. Las más importantes son las desarrolladas con Argentina y Nicaragua.

Las relaciones de Argentina con Checoslovaquia son comerciales, crecientes y con una balanza favorable a sí mismos.

En marzo de 1985 el agregado comercial de Checoslovaquia en Argentina, Ludek Pokorny, señaló a la prensa argentina que en

1984 las compras de su país habían superado en 300% sus compromisos, adquiriendo productos por un total de más de 100 millones de dólares, mientras Argentina compró muy poco en ese período. En esa ocasión el agregado comercial checoslovaco se reunió con el gobernador de la provincia de Misiones, Ricardo Barrios Arnechea y con Luis Enrique Milbert director de comercio exterior de la provincia para discutir posibles inversiones checoslovacas en el sector textil privado. Checoslovaquia también se mostró interesada en importar productos argentinos no tradicionales tales como té y limones de esa provincia. 22/

En mayo arribó una misión checoslovaca a San Juan con el propósito de negociar el intercambio de maquinaria caminera por productos regionales, tales como aceites comestibles, fruta deshidratada, aceite de oliva, ajo y vinos. 23/

En noviembre se acordó la venta de aproximadamente 150.000 o 200.000 toneladas de soja a Checoslovaquia por medio de un acuerdo firmado por el ministro de comercio exterior, Ricardo Campero y su par Bohumil Urban. 24/ Argentina no se comprometió oficialmente a realizar compras de productos checoslovacos.

Por último, en enero de 1986 se firmó un acuerdo para la cooperación cultural y científica entre ambos países como parte del sistema de consulta permanente establecida en junio de 1984 durante la visita del ministro de relaciones exteriores de Checoslovaquia, Bohuslav Chnoupek. 25/

Las relaciones entre Nicaragua y Checoslovaquia

En la víspera de la implantación del embargo de EE.UU. contra Nicaragua, Daniel Ortega se reunió con el presidente checoslovaco Gustav Husak, éste subrayó el apoyo de su país a la revolución sandinista. En dicha ocasión, Ortega obtuvo un crédito por 11,5 millones de dólares con un período de gracia de cinco años. El embajador de Checoslovaquia en Nicaragua Gustav Stopka informó también que su país había aprobado un crédito adicional por 30 millones de dólares "como prueba de solidaridad para con el pueblo y la revolución nicaragüense". 26/

En abril de 1986 el embajador checoslovaco en Nicaragua informó que su país había otorgado hasta el momento 250 millones de dólares en asistencia consistente en créditos y donaciones a Nicaragua, y que las actuales líneas de crédito no se esperaba fueran pagadas en el futuro inmediato sino con posterioridad a 1990. 27/

Aparte de la relación contraída en el apoyo financiero entre ambos países, puede agregarse que Víctor Hugo Tinoco (Vice minrex de Nicaragua) visitó Checoslovaquia en julio de 1985 siendo recibido por el primer ministro alerno de relaciones exteriores de ese país. 28/

En enero de 1986 visitó Nicaragua el ministro de cultura checoslovaco Milan Kwsak y se reunió con Daniel Ortega, el Minrex, padre Miguel D'Escoto y otros trabajadores de la cultura. 29/

A mediados de 1986 se firmó un importante acuerdo bilateral entre la Unión de cooperativas agrícolas de Checoslovaquia y la Unión Nacional de Ganaderos y Campesinos de Nicaragua que permitiría el intercambio de experiencia y la realización de cursos técnicos en Checoslovaquia. 30/

Por último en 1985 los contras denunciaron que el gobierno sandinista adquiriría aviones checoslovacos, L-39, los que son los aviones oficiales de entrenamiento de la fuerza aérea del Pacto de Varsovia, equipados con cañones y con misiles aire-aire y con capacidad de trasladar 1.000 libras. 31/

Checoslovaquia-Brasil

En julio de 1985 los ministros de relaciones exteriores de Checoslovaquia (Bohumil Urban) y Brasil (Olavo Setubal) firmaron en Itamaraty un acuerdo de cooperación científica y tecnológica, según el cual se intercambiaría información y se acercarían las comunidades científicas de ambos países. 32/

En febrero de 1986 se anunció que el presidente del Senado, José Fragelli partía rumbo a Checoslovaquia y Rumania por invitación oficial de ambos países y que sería acompañado por representantes del Partido Democrático de movilización de Brasil. 33/

Checoslovaquia-Venezuela

A principios de 1986, Checoslovaquia y Venezuela acordaron invertir 26 millones de dólares en diversos tipos de cooperación

bilateral: contratos entre firmas, listas de productos exportables, ferias y exhibiciones. Se esperaba que el incremento del intercambio entre ambos países proviniera del aumento de la exportación por parte de Venezuela de aluminio, hierro en bruto y productos de pescado envasados y de la importación por parte de Venezuela de tornos y maquinarias para trabajar metales. 34/

Alrededor de la misma época Checoslovaquia nombró como su primer embajador no residente en Barbados, a su embajador en Venezuela, Zdenck Pulec, el que también estaba acreditado para Jamaica y Trinidad Tobago. Barbados y Checoslovaquia establecieron relaciones en 1977. 35/

Checoslovaquia-Perú

A mediados de 1985 el embajador checoslovaco en Lima reiteró el ofrecimiento de su gobierno de que Perú pagara el 80% de su deuda en productos nacionales. La deuda vencida de Perú con Checoslovaquia alcanzaba en la actualidad a 20 millones de dólares. El ofrecimiento de Checoslovaquia iba unido a un acuerdo por medio del cual ese país compraría toda clase de metales no ferrosos a cambio de materiales para electrificación por un monto aproximado de 22 millones de dólares. 36/

Checoslovaquia-Surinam. A principios de 1986 ambos países firmaron un acuerdo comercial por medio del cual Surinam vendería a Checoslovaquia bauxita, y aluminio a precios internacionales.

Checoslovaquia pagará el 30% de esta compra en productos, mientras el 70% restante sería pagado en letras de crédito. En el acuerdo se señala la voluntad de ambos países de cooperar en la explotación de bauxita; forestal; el establecimiento de fincas cerveceras y de curtiembres; y el procesamiento de oro. 37/

Polonia se relacionó con México y Argentina en el período 1985-1986. México y Polonia firmaron en marzo de 1985 un acuerdo cinematográfico válido hasta 1987. 38/

En febrero de 1986 el director general del ministerio de comercio exterior de Polonia, Jerzy Kapunscinski, se reunió con el subsecretario de comercio exterior de México, Luis Bravo Aguilera. Se informó acerca del avance de las negociaciones bilaterales para remodelar y reconstruir molinos azucareros y se apuntó que el programa sería implementado en menos de un año. También se discutió la posibilidad de realizar inversiones conjuntas para construir barcos cargueros y un puerto carbonífero en México. En estas conversaciones se llegó a un acuerdo para que Polonia vendiera aceite de maravilla a cambio de trigo mexicano. 39/

En mayo de 1986 el secretario de relaciones exteriores mexicano, Bernardo Sepúlveda Amor condecoró al ministro de relaciones exteriores de Polonia, Marian Orzechowski con la Orden del Aguila Azteca. Orzechowski se encontraba en visita oficial,

pese a lo cual no se encontró mayor información acerca de su visita. 40/

Aparte de las relaciones comerciales y diplomáticas, dos hechos de carácter policial tuvieron lugar en México relacionados con Polonia. En abril de 1985 autoridades mexicanas detuvieron a doce polacos que ingresaron ilegalmente al país por Tijuana procedentes de Estados Unidos. Estos no señalaron públicamente cómo salieron de Polonia ni que fueran militantes del movimiento solidaridad. En abril de 1986 el cónsul de Polonia en México, Andrzej Czerwinski, fue víctima de un secuestro resultando ileso, no se informó el propósito que tuvo el atentado. 41/

Las relaciones de Polonia con Argentina son variadas aunque eminentemente económicas. Polonia vende servicios a Argentina, Argentina vende bienes de capital a Polonia, y ambos países pretenden lograr un comercio equilibrado por un valor de 40 millones de dólares.

En noviembre de 1985 se informó que ingenieros polacos expertos en la búsqueda y procesamiento de sulfuro cooperarían en la reactivación de la mina de sulfuro LA CASUALIDAD, ubicada en la provincia de Salta. 42/

En enero de 1986 el embajador de Argentina en Polonia, Miguel Szelagowski, informó que su país construiría 12 barcos para Polonia ; seis serían construidos por Astilleros La Alianza,

que anteriormente ya había construido otros diez barcos para Polonia y otros seis por Astilleros AFNE en Ensenada. 43/

En marzo del año en curso el Banco Central de Argentina abrió una línea de crédito por 40 millones de dólares al Banco Central de Polonia para financiar la adquisición de productos argentinos exportables no tradicionales. El Banco Central de Polonia hizo lo mismo con Argentina con el propósito de financiar entre el 80% y el 85% de los bienes exportados por Argentina. Esto se realizó basado en un acuerdo comercial válido por tres años, que pretendía lograr un comercio equilibrado entre ambas naciones en el período 1985-1987. 44/

Alrededor de la misma fecha tuvo lugar, entre Argentina y Polonia, un conflicto pesquero. El 17 de marzo autoridades de Puerto Deseado informaron que la Guardia Costera de la Prefectura Naval Argentina apresó el barco pesquero factoría LIKOSAR luego de dispararle seis veces. El pesquero llevaba 14 toneladas de calamares procesados cuando fue visto a aproximadamente 200 millas de las Islas Malvinas fuera de la zona de exclusión. Dos días después el barco LIKOSAR fue autorizado a zarpar luego de cancelar una multa de 150.000 dólares. 45/

d. Bulgaria

Como resultado de las negociaciones llevadas a cabo en la embajada argentina en Bulgaria en octubre de 1985, entre el Secretario de comercio exterior argentino y su par búlgaro, Argentina vende-

ría a Bulgaria cerca de 150 millones de dólares en productos en 1986. En lo que había corrido del año 1985 Argentina no había vendido ni un sólo producto a Bulgaria, y en 1984 las ventas habían llegado escasamente a los 20 millones de dólares. Se esperaba que en 1985 las ventas alcanzaran al menos a 40 millones de dólares. Durante 1986 por el contrato Bulgaria adquiriría en Argentina 500.000 toneladas de maíz, 100.000 toneladas de trigo y 150.000 de poroto soja, y, no menos de 10.000 toneladas de carne. La fuente de la noticia no especifica que exista obligación alguna por parte de Argentina de adquirir bienes procedentes de Bulgaria. 46/

Bulgaria-Nicaragua

En marzo de 1985 el Instituto de Servicio Postal Búlgaro (TELEKOM VID) comenzó la instalación de un sistema microonda en Managua para mejorar las comunicaciones con el sector Atlántico. El costo del proyecto era de 4 millones de dólares, el que sería totalmente asumido por el gobierno búlgaro. 47/

Bulgaria-Guyana

Un equipo del ministerio de Cooperación Económica de Bulgaria encabezado por Mikhail Danov visitó Guyana en marzo de 1985 con el propósito de ver las formas de cooperación con el ministerio de energía, el Consejo Arrocero, la Corporación de Licores y la Corporación del Azúcar de Guyana. Bulgaria por otra parte había acordado proveer a Guyana con dos radio-transmisores de 10 Kw y otros dos de 100 Kw, los que pagaría con bauxi-

ta. Estos equipos serían utilizados por la Corporación de Comunicaciones de Guyana de propiedad del Estado. 48/

Bulgaria-México

El primer presidente alerno del Consejo de Estado de Bulgaria, Petur Tanchev, visitó México en agosto de 1985 invitado para asistir a la XVII reunión extraordinaria de la Confederación Nacional Campesina. Se reunió también con el presidente De la Madrid y con los ministros de agricultura, aguas y reforma agraria. 49/

e. Rumania

Las relaciones comerciales entre Venezuela y Rumania son recientes. En octubre de 1985 Venezuela firmó por segunda vez un acuerdo con un país socialista. El primero lo había firmado en marzo con Unión Soviética. El acuerdo de cooperación entre Venezuela y Rumania se firmó al finalizar la IV reunión de la comisión mixta venezolano-rumana por el presidente del Instituto de Comercio Exterior, Simón Izaguirre Bustamante, y el embajador rumano en Venezuela, Petre Lupu. El acuerdo consultaba medidas para facilitar el comercio exterior y crear un clima apropiado para dar continuidad a las exportaciones venezolanas de acero en grandes volúmenes (500.000 toneladas anuales) durante los próximos cinco años. 50/

En diciembre del mismo año el embajador de Rumania en Brasil Georgehe Apostol señaló que su gobierno iba a aumentar sus impor

taciones de hierro en bruto de Brasil desde 4 millones a 10 millones de toneladas al año. Rumania también se mostró interesada en instalar, en sociedad con empresarios privados brasileños, una fábrica de maquinaria pesada en Paraibo. 51/

Por último a principios de enero de 1985 la primer ministro alterna de Rumania, Alexandrina Gaiuse, se reunió con Daniel Ortega y los ministros de relaciones exteriores de los países miembros del Grupo de Contadora. No se obtuvo mayor información acerca de este encuentro. 52/

f. Yugoslavia no es miembro pleno del Consejo de Ayuda mutua económica. A pesar de ello es interesante constatar que en sus relaciones con los países latinoamericanos tiene un comportamiento económico similar al de los países del CAME.

Yugoslavia se relacionó con Perú, Guyana, Panamá, Brasil, Nicaragua y Argentina.

Yugoslavia-Perú. La relación entre ambos países es del tipo de las de condiciones de ventaja. En enero de 1985 Yugoslavia ofreció a Perú que saldara el 50% de su deuda vencida (aproximadamente 50 millones de dólares) con productos. Perú debía este dinero a la firma yugoslava del proyecto ENERGO que realizó el proyecto de irrigación de PIURA. 53/ Esta forma de pago la practica Perú con Unión Soviética y Checoslovaquia.

Yugoslavia-Guyana. En abril de 1985 el presidente guyano, Georges Burnham, se reunió en Belgrado con el presidente de Yugoslavia, Veselin Djuranovic. Ambos personeros llamaron a incrementar el esfuerzo de los países no alineados para resolver los conflictos internacionales y los problemas económicos. Exigieron que se respete el derecho a la auto determinación del pueblo nicaragüense, condenaron el régimen de apartheid en Sudáfrica, se mostraron favorablemente inclinados por la idea de una Corea reunificada y preocupados por la guerra Irán-Irak. 54/

Yugoslavia-Panamá. Luego de una visita del Ministro de Agricultura de Panamá (Bruno Garisto) a Yugoslavia, se firmaron diversos acuerdos de cooperación técnica para la mecanización de la agricultura, la irrigación, la cooperación científica y otros tipos de ayuda, principalmente en el sector agrícola. En marzo de 1985 Milenko Bojanic, miembro del Consejo Ejecutivo Federal y Secretario de Comercio Exterior de Yugoslavia, realizó una visita de cortesía al ministro de agricultura panameño. 55/

Yugoslavia-Nicaragua. En marzo de 1985 se reunió por primera vez la comisión yugoslavo -nicaraguense creada en 1983, con el propósito de analizar los resultados de la cooperación entre ambos países y negociar nuevas líneas de crédito. Al final de las conversaciones se firmó un protocolo por medio del cual Yugoslavia donaba a Nicaragua 1 millón de dólares para la importación de bienes de consumo básico y otros 10 millones para la

importación de maquinaria agrícola, industrial y otros equipos. 56/

Yugoslavia-Argentina.

En marzo de 1985 arribó a Buenos Aires Lazar Majsov, miembro de la presidencia de Yugoslavia para una visita de 24 horas. Se reunió con el presidente Alfonsín, el vicepresidente Víctor Martínez y el Ministro de Relaciones Exteriores, Dante Caputo. 57/ Ese mes Dante Caputo visita Yugoslavia y anuncia que el presidente Alfonsín se reuniría con su colega Veselin Djuranovic el 9 de junio de 1985 para discutir entre otros asuntos, la deuda externa latinoamericana y la crisis centroamericana.

Paralelamente comenzaron las reuniones de la comisión conjunta argentino-yugoslava para la cooperación económica, que culminaron con la firma de acuerdos sectoriales que mostraron el interés de Yugoslavia por comprar grano argentino y productos industriales, cooperar en el terreno de la energía y la electrificación ferrocarrillera. 57/

Finalmente, en marzo de 1986 se anunció que una empresa de Santiago del Estero vendería 140.000 durmientes de ferrocarril por un valor de 7 millones de dólares a Yugoslavia. 58/

Yugoslavia-Brasil. Quizá la relación más novedosa de las de los países de Europa Oriental con América Latina es la asociación yugoslavo-brasilera. En diciembre de 1985 se informó que Yugoslavia sería el primer socio europeo-oriental de Brasil

en la fabricación de armamento, al intentar compartir con los brasileros la producción de unatorreta de Tanque equipada con un cañón de 120 milímetros y un seguidor de rayo láser de tecnología soviética. La cooperación comenzará con la producción conjunta de equipos de óptica electrónica y de telemetría. El Jefe del Departamento de suministros militares, general José Alburquerque, señaló en Brasilia que la firma interesada en el negocio conjunto con Yugoslavia sería la compañía CAMARGO. 59/

III. CONCLUSIONES

Las relaciones que establecen los países de Europa Oriental con América Latina y el Caribe son básicamente comerciales, con balanzas altamente favorables a la región.

La información muestra una relación comercial inestable, en la cual América Latina vende productos primarios, generalmente mineros o agrícolas, excepto en los casos de Brasil y Argentina. Las importaciones de América Latina provenientes de países de Europa Oriental son generalmente manufacturas pesadas, bienes de capital, servicios o inversiones en infraestructura. Estos son pagados generalmente con especies, ya sean productos tradicionales o productos elaborados en las mismas empresas. Esa es también la forma de pago que ha utilizado Perú para pagar su deuda vencida con algunos de estos países.

En este cuadro, destaca la habilidad de Argentina para vender a estos países manteniendo, pese a la voluntad de éstos, siempre una balanza comercial altamente favorable a sí misma. También destaca el creciente rol exportador e importador de tecnología que Brasil ha ido mostrando en estos últimos años. En particular nos referimos en este caso a la tecnología de producción de armas en la cual se transfiere tecnología brasilera y tecnología soviética a través de Yugoslavia.

Respecto del rol político que desempeña la presencia de los países de Europa Oriental en América Latina y el Caribe, puede

señalarse que este es significativo sólo en el caso de Nicaragua, principalmente con la República Democrática Alemana, la que ayuda financieramente a ese país a la vez que ofrece su solidaridad, y su apoyo moral frente a la amenaza de invasión por parte de Estados Unidos.

Puede pensarse que las relaciones entre los países de Europa Oriental y América Latina seguirán por un buen tiempo las mismas tendencias que muestran hasta hoy y que quizá los únicos avances reales podrían tener lugar en la relación con Argentina y principalmente con Brasil.

ANEXO I

FUENTES PRIMARIAS

Para realizar la investigación se trabajó con las noticias referidas a dichas relaciones en el período referido, aparecidas en el archivo Latin America del Daily Report, publicado por el United States Department of Commerce National Technical Information Service (NTIS).

La revisión de dicha fuente nos reveló primariamente cuáles serían las relaciones más significativas:

	RDA	Checoslovaquia	Polonia	Bulgaria	Rumania	Yugoslavia
México	X		X	X		
Guyana	X			X		X
Nicaragua	X	X		X	X	X
Brasil		X			X	X
Perú		X				X
Surinam		X				
Venezuela		X			X	
Argentina		X	X	X		X

Con excepción de Yugoslavia todos los países socialistas de Europa Oriental integran el Consejo de Ayuda Mutua Económica.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

Department of Mathematics
Chicago, Illinois 60637
Tel: (773) 936-3700
Fax: (773) 936-3701
http://www.math.uchicago.edu

DEPARTMENT OF MATHEMATICS

Faculty	Department	Address	Phone	Fax	E-mail
...
...
...
...
...
...
...

Department of Mathematics
Chicago, Illinois 60637
Tel: (773) 936-3700
Fax: (773) 936-3701
http://www.math.uchicago.edu

ANEXO II

Las relaciones diplomáticas en 1985 entre los países de Europa
Oriental y América Latina

Desde el punto de vista de las relaciones diplomáticas, Bra-
sil es el país sudamericano que ha desarrollado los lazos más
fuertes con los países de Europa Oriental. Checoslovaquia, la
República Democrática Alemana, Hungría, Polonia, Rumania, Unión
Soviética y Yugoslavia están representados por embajadas, ofici-
nas comerciales y técnicos civiles (35; 16; 8; 14; 14; 39; y 4
respectivamente). Bulgaria posee embajada y oficina comercial
en este país. (ver Cuadro 3).
En Argentina poseen embajadas todos los países de Europa
Oriental. Las representaciones más importantes son las de Che-
coslovaquia y Unión Soviética. Ambos países tienen embajada,
oficina comercial y técnicos civiles (20 y entre 30 y 40 respec-
tivamente.) Bulgaria, Checoslovaquia, RDA, Hungría, Polonia,
Rumania y Yugoslavia tienen embajadas y oficina comercial.

En Bolivia existen embajadas de Yugoslavia, Mongolia y Unión
Soviética. La URSS tiene además una oficina comercial y 26 téc-
nicos civiles.

Rumania es el único país de Europa Oriental que está repre-
sentada en Chile por una embajada, oficina comercial y tres téc-
nicos civiles.

En Colombia, Unión Soviética está representada por una embajada, una oficina comercial y 17 técnicos civiles. Bulgaria, Checoslovaquia, la República Democrática Alemana, Hungría, Polonia y Rumania han establecido embajadas y oficinas comerciales, en tanto Yugoslavia solamente mantiene una embajada.

En Ecuador, Checoslovaquia y Unión Soviética han establecido embajadas, oficinas comerciales y técnicos civiles (2 cada uno). La RDA y Yugoslavia presentan la existencia de embajada.

Perú mantiene relaciones de alto nivel con Checoslovaquia y la URSS. Estos países del CAME poseen allí embajada, oficina comercial y técnicos civiles (24 y 30 respectivamente). Unión Soviética tiene además 150 asesores militares. La RDA, Hungría y Polonia posee embajada y oficina comercial. Rumania y Yugoslavia tiene embajada y técnicos civiles (3 y 126 respectivamente, pero no oficina comercial). Bulgaria posee solamente embajada.

En Uruguay existen embajadas de Bulgaria, Checoslovaquia, RDA, Hungría, Polonia, URSS y Yugoslavia. Rumania tiene embajador no residente.

En Venezuela existen embajadas y oficinas comerciales de Bulgaria, Checoslovaquia, RDA, Hungría, Polonia, Rumania y Unión Soviética. Yugoslavia tiene sólo embajada.

El Paraguay se relaciona con los países pertenecientes al CAME por medio de un embajador no residente de Yugoslavia.

Unión Soviética y Yugoslavia poseen embajada en Guyana, país que por otra parte ha desarrollado una importante relación con Cuba. Cuba posee embajada, 36 técnicos civiles y servicio periódico de Cubana de Aviación.

La República Democrática Alemana y Unión Soviética tienen importantes relaciones con México. La RDA está representada por una embajada, una oficina comercial y 15 técnicos civiles. Unión Soviética posee en este país una embajada, oficina comercial y servicio de Aeroflot. Existe también embajada cubana, 25 técnicos civiles y servicio de Cubana de Aviación.

Nicaragua tiene importantes relaciones con la RDA (embajada y 70 técnicos civiles), con Unión Soviética (embajada, 140 técnicos civiles, 40 asesores militares y servicio de Aeroflot) y con Cuba (embajada y 4.500-6.500 técnicos civiles).

En Costa Rica, Unión Soviética tiene embajada, oficina comercial y un técnico civil; Checoslovaquia posee embajada y oficina comercial; y, Rumania y Yugoslavia solamente tienen embajada.

En Panamá existe embajada de Yugoslavia, en tanto Cuba posee embajada y oficina comercial.

En Jamaica existe embajada soviética y servicio de Aeroflot.
(Ver Cuadro 3).

[Faint, mostly illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

SECRET

[Faint text at the bottom of the page]

Anexo 2
Cuadro 1

REPRESENTACION DE LOS PAISES SOCIALISTAS EN AMERICA DEL SUR Y AMERICA CENTRAL AL 7 DE AGOSTO, 1984

	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA
ARGENTINA	E	E, ENR	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC
BOLIVIA		E, ENR	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC
BRAZIL	E, ENR	E, ENR	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC
CHILE																	
COLOMBIA	E, ENR	E, ENR	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC
CUBA	E, ENR	E, ENR	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC
ECUADOR	E, ENR	E, ENR	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC
EL SALVADOR																	
GUAYAMA																	
HONDURAS																	
PARAGUAY																	
PERU	E, ENR	E, ENR	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC	E, OC
URUGUAY																	
VENEZUELA																	

	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA	ALABAMA
ANTIGUA Y BARBUDA																	
BARBADOS																	
BELICE																	
BRUNAI																	
REPUBLICA DOMINICANA																	
EL SALVADOR																	
GUAYAMA																	
HONDURAS																	
JAMAICA																	
PARAGUAY																	
PERU																	
URUGUAY																	
VENEZUELA																	

- R Relaciones (no existe intercambio de representantes)
- E Embajada
- E (ENR) Embajada (embajador no residente)
- ENR Embajador no residente
- C Consulado (número). Consulado normalmente asociado con la embajada
- RC Relaciones Consulares
- OC Oficina Comercial
- TC Técnicas Civiles (número)
- CM Asesores Militares
- SA Servicio Aeroflot
- SCA Servicio Cubano de Aviación

FUENTE: United States Department of State-Bureau of Public Affairs Washington D.C. 28 de febrero, 1985. "Soviet Activities Latin America and the Caribbean". CURRENT POLICY Nº 689.

Anexo 3
Cuadro 1

Participación de los países de Economías Centralmente Planificadas en el Destino de las Exportaciones de América Latina
y el Caribe, 1970-1982
(En millones de dólares)

PAIS	1 9 7 0			1 9 7 5			1 9 7 9			1 9 8 0		
	PAISES CENTR. PLANIFIC.			PAISES CENTR. PLANIFIC.			PAISES CENTR. PLANIFIC.			PAISES CENTR. PLANIFIC.		
	TOTAL MUNDO	EUROPA	URSS	TOTAL MUNDO	EUROPA	URSS	TOTAL MUNDO	EUROPA	URSS	TOTAL MUNDO	EUROPA	URSS
ALADI												
Argentina	1773	37	27	2960	15	288	7808	734	125	8021	1908	97
Bolivia	225	0	2	530	15	13	811	45	13	1036	51	19
Brasil	2739	114	21	8540	231	397	15227	664	316	20132	1381	936
Chile	1235	2	0	1696	21	0	4245	117	7	4693	124	22
Colombia	724	14	1	1465	19	0	3300	53	42	3945	149	123
Ecuador	190	8	1	974	35	13	2104	67	62	2481	38	34
México	1205	4	0	2993	43	4	8814	179	50	14594	152	36
Paraguay	64	0	0	174	0	0	305	4	4	310	0	0
Perú	1048	14	13	1315	88	127	3396	152	94	3898	158	71
Uruguay	233	28	0	381	11	14	787	25	12	1059	81	32
Venezuela	2599	0	0	8991	7	0	14267	7	7	19293	17	8
MCCA												
C. Rica	261	7	6	494	3	0	934	10	7	1032	0	0
El Salv.	228	6	0	513	1	0	1131	1	1	1074	6	0
Guatemala	290	0	0	623	4	0	1195	28	10	1486	62	0
Honduras	170	2	0	293	0	0	721	0	0	813	0	0
Nicaragua	179	0	0	371	1	0	561	64	0	414	11	0
Panamá	106	0	0	286	0	0	292	0	0	353	0	0
CARIBE												
Barbados	31	0	0	87	0	0	120	0	0	150	0	0
Belize	0	0	0	67	0	0	61	0	0	83	0	0
Guyana	130	0	0	357	2	30	290	4	3	389	7	2
Haiti	41	0	0	81	0	0	185	0	0	193	0	0
Jamaica	340	0	0	769	33	23	809	1	1	942	50	0
R. Dominic.	214	0	0	894	18	0	875	0	0	962	3	0
Suriname	144	4	0	277	0	0	444	1	0	514	1	0
Trin. y Tob.	482	0	0	1773	0	0	2610	1	0	4077	0	0

Anexo 3
Cuadro 2
Participación de los Países de Economías Centralmente Planificadas en el Origen de las Importaciones de América Latina y el Caribe. 1970-1982

PAIS	1 9 7 0			1 9 7 5			1 9 7 9			1 9 8 0		
	TOTAL	PAISES CENTR. PLANIFIC.	ASIA	TOTAL	PAISES CENTR. PLANIFIC.	ASIA	TOTAL	PAISES CENTR. PLANIFIC.	ASIA	TOTAL	PAISES CENTR. PLANIFIC.	ASIA
	MUNDO	EUROPA	URSS	MUNDO	EUROPA	URSS	MUNDO	EUROPA	URSS	MUNDO	EUROPA	URSS
ALADI												
Argentina	1695	12	8	3	1	1	6697	107	64	31	12	58
Bolivia	159	3	2	0	1	6	842	15	8	4	3	6
Brasil	2850	60	56	3	0	3	20637	279	143	42	42	263
Chile	931	3	2	0	0	0	4229	32	4	0	28	7
Colombia	844	14	13	1	0	1	3231	39	30	8	1	102
Ecuador	272	4	4	0	0	1	1986	38	37	1	0	12
México	2461	9	6	0	2	0	12586	67	42	1	24	54
Paraguay	75	1	1	0	0	0	521	3	3	0	0	2
Perú	622	4	2	0	0	6	1526	7	6	0	0	12
Uruguay	233	9	7	1	0	1	1173	19	15	3	1	27
Venezuela	1910	24	21	0	2	13	11050	51	16	0	35	21
MCCA												
C. Rica	316	1	1	0	0	5	1446	7	5	1	1	6
El Salvador	214	0	0	0	0	0	1012	1	1	0	0	1
Guatemala	284	0	0	0	0	1	1504	6	4	1	1	3
Honduras	220	1	1	0	0	2	826	8	4	0	4	3
Nicaragua	198	0	0	0	0	6	360	1	0	0	1	1
Panamá	353	2	1	0	1	2	1184	6	3	1	2	8
CARIBE												
Barbados	117	0	0	0	0	0	421	2	1	0	1	2
Belice	0	0	0	0	0	0	130	0	0	0	0	3
Guyana	134	1	0	0	0	2	318	8	4	0	3	9
Haití	52	2	2	0	0	1	272	2	2	0	0	2
Jamaica	525	0	0	0	0	1	992	2	0	0	1	2
R. Dominicana	280	0	0	0	0	1	1055	1	0	0	0	0
Suriname	115	0	0	0	0	0	411	1	1	0	0	1
T. y Tobago	543	0	1	0	1	1	2105	9	3	0	6	3
TOTAL MUNDO												
	10536	105	58	15	32	105	6697	107	64	31	12	58
	814	12	6	3	3	12	842	15	8	4	3	6
	24949	563	263	37	263	563	20637	279	143	42	42	263
	5123	31	7	0	24	31	4229	32	4	0	28	7
	4663	118	102	15	1	118	3231	39	30	8	1	102
	2251	38	12	6	20	38	1986	38	37	1	0	12
	19456	114	54	9	53	114	12586	67	42	1	24	54
	614	2	2	0	0	2	521	3	3	0	0	2
	2687	14	12	1	1	14	1526	7	6	0	0	12
	1652	34	27	3	3	34	1173	19	15	3	1	27
	12258	73	21	1	31	73	11050	51	16	0	35	21
	1596	9	6	2	1	9	1446	7	5	1	1	6
	976	1	1	0	0	1	1012	1	1	0	0	1
	1598	5	3	1	1	5	1504	6	4	1	1	3
	1009	9	3	1	5	9	826	8	4	0	4	3
	882	2	1	1	0	2	360	1	0	0	1	1
	1447	8	3	2	3	8	1184	6	3	1	2	8
	517	3	2	0	1	3	421	2	1	0	1	2
	148	3	3	0	0	3	130	0	0	0	0	3
	396	13	9	4	0	13	318	8	4	0	3	9
	375	2	2	0	0	2	272	2	2	0	0	2
	1178	4	2	2	2	4	992	2	0	0	1	2
	1426	1	0	1	0	1	1055	1	0	0	0	0
	504	1	1	0	0	1	411	1	1	0	0	1
	3178	11	3	1	7	11	2105	9	3	0	6	3

EXPRESADO EN PORCENTAJES

ALADI	100	0.71	0.47	0.18	0.06	100	1.75	1.17	0.56	0.03	100	1.60	0.96	0.46	0.18	100	1.00	0.55	0.14	0.30
Argentina	100	1.89	1.26	0.00	0.63	100	2.96	1.74	1.05	0.17	100	1.78	0.95	0.48	0.36	100	1.47	0.74	0.37	0.37
Bolivia	100	2.11	1.96	0.11	0.00	100	0.99	0.79	0.18	0.01	100	1.35	0.69	0.20	0.20	100	2.26	1.05	0.15	1.05
Brasil	100	0.32	0.21	0.00	0.00	100	0.33	0.33	0.00	0.00	100	0.76	0.09	0.00	0.66	100	0.61	0.14	0.00	0.47
Chile	100	1.66	1.54	0.12	0.00	100	0.80	0.74	0.07	0.00	100	1.21	0.93	0.25	0.03	100	2.53	2.19	0.32	0.02
Colombia	100	1.47	1.47	0.00	0.00	100	0.91	0.71	0.10	0.10	100	1.91	1.86	0.05	0.00	100	1.69	0.53	0.27	0.89
Ecuador	100	0.37	0.24	0.00	0.08	100	0.44	0.26	0.06	0.12	100	0.53	0.33	0.01	0.19	100	0.59	0.28	0.05	0.27
México	100	1.33	1.33	0.08	0.00	100	0.47	0.47	0.00	0.00	100	0.58	0.58	0.00	0.00	100	0.33	0.33	0.00	0.05
Paraguay	100	0.64	0.32	0.32	0.00	100	1.39	1.05	0.25	0.08	100	0.46	0.39	0.00	0.00	100	0.52	0.45	0.04	0.04
Perú	100	3.86	3.00	0.43	0.00	100	1.74	1.55	0.19	0.00	100	1.62	1.28	0.26	0.09	100	2.06	1.63	0.18	0.18
Uruguay	100	1.26	1.10	0.00	0.10	100	0.50	0.22	0.00	0.28	100	0.46	0.14	0.00	0.32	100	0.60	0.17	0.01	0.42
Venezuela	100	0.32	0.32	0.00	0.00	100	0.86	0.72	0.14	0.00	100	0.49	0.35	0.07	0.07	100	0.56	0.38	0.13	0.06
MCCA	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	0.00	0.00	0.00	0.00
C. Rica	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	0.27	0.14	0.00	0.14	100	0.40	0.27	0.07	0.07	100	0.31	0.19	0.06	0.06
El Salvador	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	0.74	0.50	0.00	0.25	100	0.97	0.48	0.00	0.48	100	0.89	0.30	0.10	0.50
Guatemala	100	0.45	0.45	0.00	0.00	100	1.35	1.16	0.00	0.00	100	0.28	0.00	0.00	0.28	100	0.23	0.11	0.11	0.00
Honduras	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	0.34	0.22	0.00	0.11	100	0.51	0.25	0.06	0.17	100	0.55	0.21	0.14	0.21
Nicaragua	100	0.00	0.28	0.00	0.28	100	0.46	0.00	0.00	0.46	100	0.48	0.24	0.00	0.24	100	0.58	0.39	0.00	0.19
Paraná	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	2.03	2.03	0.90	0.00
CARIBE	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	1.74	0.58	0.00	1.16	100	2.52	1.26	0.00	0.94	100	3.28	2.27	1.01	0.00
Barbados	100	0.75	0.00	0.00	0.00	100	1.40	0.70	0.00	0.00	100	0.74	0.74	0.00	0.00	100	0.53	0.53	0.00	0.00
Belize	100	3.85	3.85	0.00	0.00	100	1.48	0.99	0.00	0.09	100	0.20	0.00	0.10	0.10	100	0.34	0.17	0.00	0.17
Guyana	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	0.13	0.13	0.00	0.00	100	0.09	0.00	0.00	0.00	100	0.07	0.00	0.07	0.00
Haiti	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	0.24	0.24	0.00	0.00	100	0.20	0.20	0.00	0.00
Jamaica	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	0.43	0.14	0.00	0.29	100	0.35	0.09	0.00	0.22
R.Dominicana	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	0.27	0.07	0.00	0.20	100	0.43	0.14	0.00	0.29	100	0.35	0.09	0.00	0.22
Suriname	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	0.00	0.00	0.00	0.00	100	0.20	0.20	0.00	0.00
T. y Tobago	100	0.37	0.18	0.00	0.18	100	0.27	0.07	0.00	0.20	100	0.43	0.14	0.00	0.29	100	0.35	0.09	0.00	0.22

Anexo 3
Cuadro 2 continuación
EN MILLONES DE DOLARES

PAIS	1 9 8 1				1 9 8 2				1 9 8 3	
	PAISES CENTR.		PLANIFIC.		PAISES CENTR.		PLANIFIC.		URSS	
	TOTAL	MUNDO	TOTAL	MUNDO	TOTAL	MUNDO	TOTAL	MUNDO	URSS	URSS
ALADI										
Argentina	9423	122	68	32	22	5337	93	55	28	10
Bolivia	900	22	7	4	11	496	10	5	2	3
Brasil	24772	599	178	22	399	21061	907	328	213	366
Chile	6277	98	11	2	85	3527	56	7	0	48
Colombia	5196	65	55	9	1	5463	74	65	7	1
Ecuador	2246	51	45	6	0	1989	19	11	7	1
México	24073	173	52	18	103	14420	100	32	12	56
Paraguay	599	1	1	0	0	671	2	2	0	0
Perú	3972	22	16	3	3	4125	22	7	3	12
Uruguay	1621	16	9	3	4	1106	9	5	2	2
Venezuela	13556	99	34	1	64	13396	79	22	1	56
MCCA										
C. Rica	1274	4	2	1	0	893	2	1	1	0
El Salvador	1045	1	1	0	0	883	0	0	0	0
Guatemala	1674	8	4	1	4	1388	8	8	0	0
Honduras	945	7	2	1	4	692	5	1	1	3
Nicaragua	994	26	19	5	2	775	59	20	39	0
Panamá	1562	8	3	1	4	1569	4	1	0	2
CARIBE										
Barbados	572	3	2	1	0	551	4	1	1	2
Belice	162	0	0	0	0	131	0	0	0	0
Guyana	440	14	10	4	0	280	4	4	0	0
Haití	461	2	2	0	0	390	0	0	0	0
Jamaica	1487	5	3	1	1	1372	3	3	0	0
R. Dominicana	1450	1	1	0	0	1256	0	0	0	0
Suriname	568	1	1	0	0	511	5	0	0	5
T. y Tobago	3125	13	3	0	10	3698	19	3	1	15

Anexo 3
Cuadro 3

Comercio Exterior de los Países de Latinoamérica con Países Miembros del CAME, China, Mongolia y Vietnam
(Valor en miles de dólares)

EXPORTACIONES 1983 Miles de dólares Porcentaje	Resto del Mundo	URSS	Polonia	R.D.A.	Rumania	Checoslov.	Hungría	Bulgaria	Mongolia	China	Vietnam	Cuba	% Participación Central Planific.
Argentina *	5474428	1635/830	17476	6589	4316	31032	6578	31221	233	498637	0	128351	30.13
Bolivia	69.87	20.33	0.22	0.08	0.06	0.40	0.08	0.40	0.00	6.36	0.00	1.64	
Brasil	800420	8/892	0	0	2977	5301	0	0	0	0.00	0.00	0.00	2.1
Colombia	97.90	1.09	0.00	0.00	0.36	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.83
Chile	20153248	669/160	125464	164291	85692	127380	215410	54512	0.00	270278	0	0.00	
Ecuador	92.17	3.06	0.57	0.75	0.39	0.58	0.99	0.25	0.00	1.24	0.00	0.00	
México	2949635	21/564	1701	30948	20942	12791	17655	4504	0	0	0.00	1304	3.64
Paraguay	96.36	0.70	0.06	0.04	0.68	0.42	0.58	0.15	0.00	0.00	0.00	0.04	
Perú	3465562	0	5223	46963	8601	0	0	0	0.00	93254	0.00	0.00	4.26
Uruguay	95.74	0.00	0.14	1.30	0.24	0.00	0.00	0.00	0.00	2.58	0.00	0.00	
Venezuela	2210429	1/863	4412	2190	141	2678	3059	861	0	0	0	0.00	0.68
Costa Rica	99.32	0.08	0.20	0.10	0.01	0.12	0.14	0.04	0.00	0.00	0.00	0.00	
El Salvador	24483120	5/680	3794	14260	1474	15985	14528	203	0	59285	1187	38244	0.63
Guatemala *	99.37	0.02	0.02	0.60	0.01	0.06	0.06	0.00	0.00	0.24	0.00	0.16	
Honduras *	258181	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Nicaragua	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	2042094	14/376	3947	1605	50	8154	1990	430	0.00	1679	0	0	0.00
	98.19	0.69	0.37	0.08	0.00	0.78	0.10	0.04	0.00	0.08	0.00	0.00	1.81
	950434	61/889	3847	3143	50	8154	3915	430	0	12165	0	0	8.96
	91.04	5.93	0.37	0.30	0.00	0.78	0.37	0.04	0.00	1.17	0.00	0.00	
	9109679	6/374	0	0	0	0	8	0	0.00	0.00	0.00	2357	0.09
	99.91	0.07	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.03	
	827299	1368	2861	653	1687	8868	254	1489	0	0	0	2	2.03
	97.97	0.16	0.34	0.08	0.20	1.05	0.03	0.02	0.00	0.00	0.00	0.00	
	449400	0	6218	3465	2748	5651	0	995	0	0	0	0	4.07
	95.93	0.00	1.33	0.74	0.59	1.21	0.00	0.21	0.00	0.00	0.00	0.00	
	1098593	11/339	0	3360	900	792	0	2554	0	779	0	0	1.76
	98.24	1.01	0.00	0.30	0.08	0.07	0.00	0.23	0.00	0.07	0.00	0.00	
	650808	0	4312	296	0	2872	1949	0	0	0	0	0	1.43
	98.57	0.00	0.65	0.04	0.00	*	0.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
	365905	6/836	0	7311	0	3311	1756	11284	0	8125	0	18762	14.12
	85.33	1.59	0.00	1.71	0.00	2.05	0.41	2.63	0.00	1.89	0.00	4.38	

IMPORTACIONES 1983

ALADI	4419025	315/01	19262	2689	7626	8475	2603	6883	0	4915	0	81	1.87
Argentina	98.13	0.70	0.43	0.06	0.17	0.19	0.06	0.15	0.00	0.11	0.00	0.00	
Bolivia	522291	3/902	667	11	68	2869	54	0	0	732	546	93	1.68
Brasil	98.32	0.73	0.13	0.00	0.01	0.54	0.01	0.00	0.00	0.14	0.10	0.00	
	16134140	189/988	216342	98023	40673	16545	14432	3930	0	595793	0	1	6.79
Colombia	93.21	1.10	1.25	0.57	0.23	0.10	0.08	0.02	0.00	3.44	0.00	0.00	
	4819184	6/241	74820	18214	14841	7152	1060	550	0	1643	0	5807	2.63
Chile	97.37	0.13	1.51	0.37	0.30	0.14	0.02	0.01	0.00	0	0.08	0.12	
	2680437	340	82	660	1274	1715	116	24	0	9905	0	0	
Ecuador	99.48	0.01	0.00	0.02	0.05	0.06	0.00	0.00	0.00	0.37	0.00	0.00	0.52
	1477830	3/403	2263	3001	19	4610	6846	984	0	5792	0	102	1.80
México	98.20	0.23	0.15	0.20	0.00	0.31	0.45	0.07	0.00	0.88	0.00	0.01	
	10600625	4/410	218	708	3371	2398	4773	61	0	11147	0	23264	0.47
Paraguay	99.53	0.04	0.00	0.01	0.03	0.02	0.04	0.00	0.00	0.10	0.00	0.22	
	544368	37	532	0	10	587	20	94	0	0	0	0	
Perú	99.77	0.01	0.10	0.00	0.00	0.11	0.00	0.02	0.00	0.00	0.00	0.00	0.23
	2217579	473	4063	253	55	2861	1032	10	15	1159	17	6218	
Uruguay	99.28	0.02	0.18	0.01	0.00	0.13	0.05	0.00	0.00	0.05	0.00	0.28	0.72
	690402	2/825	546	9784	33	296	364	473	0	547	0	0	
Venezuela	97.89	0.40	0.08	1.39	0.00	0.04	0.05	0.07	0.00	0.08	0.00	0.00	2.11
	6126466	247	526	30	2	9000	408	39	0	11287	0	657	0.36
MCCA	99.64	0.00	0.01	0.00	0.00	0.15	0.01	0.00	0.00	0.18	0.00	0.01	
Costa Rica	980265	320	19	50	6	1448	181	24	0	189	0	0	0.23
El Salvador	99.77	0.03	0.00	0.01	0.00	0.15	0.02	0.00	0.00	0.02	0	0.00	
	962459	1	13	0	630	227	17	0	0	0	0	0	
Guatemala	99.91	0.00	0.00	0.00	0.07	0.02	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.09
	1148741	448	426	656	1654	806	245	48	0	1161	0	0	
Honduras	99.53	0.04	0.04	0.06	0.14	0.07	0.02	0.00	0.00	0.10	0	0.00	0.47
	817086	291	52	358	363	502	154	3	0	1634	0	0	
Nicaragua	99.59	0.04	0.01	0.04	0.04	0.06	0.02	0.00	0.00	0.20	0.00	0.00	0.41
	672385	66/172	120	14375	17	2954	416	7779	0	120	0	41790	
	83.41	8.21	0.01	1.78	0.00	0.37	0.05	0.96	0.00	0.01	0.00	5.18	16.59

A N E X O 3
Cuadro 4

COMERCIO EXTERIOR DE PAISES DE ALADI CON EL CAME EN 1980
(En miles de dólares)

EXPORTACIONES

PAIS	CUCI	EXPORTACIONES								
		0-9	0-4	5-9	5	6	68	7	8	9
	Total	Prod. Primarios	Productos Manufact.	Productos Químicos	Art. Manufac. excepto metales no ferrosos	Metales ferrosos no trabajados	Maquinaria y material de transporte	Artículos manufacturados diversos	Otros productos	
Argentina	1.793.399	1.692.391	101.008	9.743	90.161	-	629	475	-	
Brasil	1.306.561	1.163.069	143.492	11.788	113.897	-	1.086	16.721	-	
Colombia	143.355	139.168	4.187	-	3.254	-	-	933	-	
México	47.005	-	-	-	-	-	-	898	-	
Uruguay	80.337	72.626	7.711	-	6.813	-	-	-	-	
Perú	86.843	73.379	13.464	5.029	8.435	7.703	-	-	-	
Venezuela	17.335	17.335	-	-	-	-	-	-	-	
Bolivia/1977	52.644	36	52.608	-	52.608	52.608	-	-	-	
Chile/1978	8.819	8.425	394	394	-	-	-	-	-	
Ecuador/1978	43.496	43.496	-	-	-	-	-	-	-	

En porcentajes

PAIS	Total	Prod. Primarios	Productos Manufact.	Productos Químicos	Art. Manufac. excepto metales no ferrosos	Metales ferrosos no trabajados	Maquinaria y material de transporte	Artículos manufacturados diversos	Otros productos
Argentina	100,00	94,36	5,63	0,54	5,03	-	0,04	0,02	-
Brasil	100,00	89,02	10,98	0,90	8,72	-	0,08	1,28	-
Colombia	100,00	97,08	2,92	-	2,27	-	-	0,65	-
México	100,00	-	-	-	-	-	-	1,12	-
Uruguay	100,00	90,40	9,6	5,79	8,5	8,87	-	-	-
Perú	100,00	84,50	15,5	-	9,71	-	-	-	-
Venezuela	100,00	100,00	-	-	-	99,93	-	-	-
Bolivia/1977	100,00	0,07	99,93	-	99,93	-	-	-	-
Chile/1978	100,00	95,53	4,47	4,47	-	-	-	-	-
Ecuador/1978	100,00	100,00	-	-	-	-	-	-	-

NOTAS

1. Para los antecedentes generales respecto del funcionamiento del CAME se consultó: -CAME "Las relaciones de los países integrantes del CAME con terceros países y organizaciones económicas internacionales, Moscú, junio 1980. 36 páginas. - CAME-Conferencia económica cumbre de los países miembros del CAME 12-14 de junio de 1984, Moscú. Declaración sobre las direcciones fundamentales del desarrollo y profundización ulterior de la colaboración económica y científico-técnico de los países miembros del CAME. -Current Digest of the Soviet Press, Nº 26, p. 12. COMECON Session Meets in Warsaw, Pravda-Izvestia, junio 29, 1985. -Jorge I. Zumarán, "El comercio de los países latinoamericanos con los del CAME. Aspectos Cuantitativos", Comercio Exterior, Vol. 31, Nº 12 México, diciembre de 1981. pp. 1428-1435.
2. Jorge I. Zumarán, op.cit.
3. El subrayado es de la autora.
4. Jorge I. Zumarán, op.cit.
5. CAME, op.cit., junio 1980.
6. Jorge I. Zumarán, op.cit.
7. Jorge I. Zumarán, op.cit.
8. María Soledad Gómez: CAME. Cooperación Económica y ampliación de mercado para América Latina. Separata América Latina-Unión Soviética, Vol. II, Nº 1, octubre-noviembre 1984.
9. Daily Report, 9 de enero, 1985. Notimex, México City, 5 de enero, 1985, y Daily Report, 17 de enero, 1986. Notimex, México City, 16 de enero, 1986.
10. Daily Report, 23 de julio, 1985. AFP, 19 de julio, 1985.
11. Daily Report, 10 de enero, 1985. Radio Sandino, 9 de enero, 1985.

12. Daily Report, 29 de abril, 1985. Managua International Service, 27 de abril, 1985.
13. Daily Report, 26 de julio, 1985. Radio Sandino, 25 de julio, 1985.
14. Daily Report, 5 de septiembre, 1985. Radio Sandino, 28 de agosto, 1985.
15. Daily Report, 4 de marzo, 1986. Radio Sandino, 27 de febrero, 1986.
16. Daily Report, 10 de abril, 1985. Barricada, 29 de marzo, 1985; Daily Report, 10 de mayo, Radio Sandino, 10 de mayo, Daily Report, 1º de julio, 1985, Radio Sandino, 26 de junio, 1985; Daily Report, 12 de agosto, 1985. Managua International Service, 10 de agosto, 1985.
17. Daily Report, 11 de diciembre, 1985. Paris AFP, 8 de diciembre, 1985; Bonn AFP, 8 de diciembre, 1985.
18. Daily Report, 13 de enero, 1986. Radio Sandino, 10 de enero, 1986.
19. Daily Report, 27 de febrero, 1985; Daily Report, 8 de marzo, 1985, Bonaire Transworld Radio, 7 de marzo, 1985.
20. Daily Report, 21 de marzo, 1986, Bridgetown CANA, 13 de marzo, 1986.
21. Daily Report, 27 de marzo, 1985. B. Aires, Telam, 26 de marzo, 1985.
22. Daily Report, 9 de marzo, 1985. B. Aires Telam, 5 de mayo, 1985.
23. Daily Report, 12 de noviembre, 1985. B. Aires Herald, 8 de noviembre, 1985.
24. Daily Report, 24 de enero, 1986. B. Aires, 22 de enero, 1986.

25. Daily Report, 8 de mayo, 1985. Radio Sandino, 6 de mayo, 1985 y Daily Report, 17 de mayo, 1985. Radio Sandino, 14 de mayo, 1985.
26. Daily Report, 24 de abril, 1986. Radio Sandino, 16 de abril, 1986.
27. Daily Report, 31 de julio, 1985. Prague Domestic Service, 31 de julio.
28. Daily Report, 10 de enero, 1986. Radio Sandino, 9 de enero.
29. Daily Report, 9 de mayo, 1986. El Nuevo Diario, 1º de mayo, 1986.
30. Daily Report, 18 de abril, 1985. Voz de Sandino Clandestina, 16 de abril, 1985.
31. Daily Report, 3 de julio, 1985. O. Globo, 1º de julio, 1985.
32. Daily Report, 10 de febrero, 1986. Domestic Service; Brasilia, 6 de febrero, 1986.
33. Daily Report, 5 de febrero, 1986. T.V., 31 de enero; 1986.
34. Daily Report, 11 de febrero, 1986. Bridgetown, 8 de febrero, 1986. CANA.
35. Daily Report, 9 de mayo, 1985. Lima, Radio del Pacifico, 7 de mayo, 1985.
36. Daily Report, 7 de enero, 1986. Bridgetown, 5 de enero, 1986.
37. Daily Report, 1º de marzo, 1985. Notimex, 27 de febrero, 1985.
38. Daily Report, 11 de febrero, 1986. Uno Mas Uno, 3 de febrero, 1986.

39. Daily Report, 20 de mayo, 1986. Notimex, 16 de mayo, 1986.
40. Daily Report, 30 de abril, 1986. París, AFP, 29 de abril, 1986.
41. Daily Report, 1º de noviembre, 1985. Buenos Aires Domestic Service, 29 de octubre, 1985.
42. Daily Report, 8 de enero, 1986. Buenos Aires Domestic Service, 6 de enero, 1986.
43. Daily Report, 20 de marzo, 1986. Telam, Buenos Aires, 19 de marzo, 1986.
44. Daily Report, 19 de marzo, 1986. 17 de marzo, 1986; 23 de abril, 1986, T.V.; 19 de abril, 1986.
45. Daily Report, 24 de octubre, 1985. Buenos Aires Herald, 23 de octubre, 1985.
46. Daily Report, 15 de marzo, 1985. Radio Sandino, 12 de marzo, 1985.
47. Daily Report, 21 de marzo, 1985.
48. Daily Report, 27 de agosto, 1985. Televisión, 25 de agosto, 1985.
49. Daily Report, 30 de octubre, 1985. El Universal, 18 de octubre, 1985.
50. Daily Report, 4 de diciembre, 1985. Brasilia Domestic Service, 2 de diciembre, 1985.
51. Daily Report, 14 de enero, 1985.
52. Daily Report, 5 de marzo, 1985. Georgetown CANA, 2 de marzo, 1985; 16 de abril, 1985. Belgrade CANA Reuter, 15 de abril, 1985; 19 de abril, Caracas CANA, 18 de abril, 1985; 23 de abril, 1985, CANA, Reuter, 20 de abril, 1985.

53. Daily Report, 26 de marzo, 1985. Panamá City, Crítica, 22 de marzo, 1986.
54. Daily Report, 12 de marzo, 1985. Radio Sandino, 11 de marzo, 1985; 18 de marzo, 1985, Radio Sandino, 14 de marzo, 1985.
55. Daily Report, 9 de mayo, 1985. Buenos Aires Telam, 6 de mayo, 1985.
56. Daily Report, 31 de marzo, 1986. Buenos Aires Domestic Service, 26 de marzo, 1986.
57. Daily Report, 19 de diciembre, 1985, Sao Paulo, Folha de Sao Paulo, 17 de diciembre, 1985; Daily Report, 20 de diciembre, 1985. Estado de Sao Paulo, 18 de diciembre, 1985.
58. United States Department of State Bureau of Public Affairs. Washington, D.C., 28 de febrero de 1985, "Soviet Activities in Latin America and the Caribbean". Current Policy Nº 669 y Department of State Bulletin, July 1985.

... ..

1

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..